

Die Produktion dieser CD war nur mit Hilfe vieler Freunde und Förderer unserer Schule möglich. Dafür sagen wir an dieser Stelle herzlich DANKE!

CD-Vertrieb und digitaler Download über www.respekt-dersong.de

Texte und Notenbild zum **RESPEKT-SONG** finden Sie auch zum freien Download auf: www.luziaschule-berge.de

Verbreitet unsere **RESPEKT-Botschaft** weiter!
DANKE an alle, die uns unterstützen!

RESPEKT

DER SONG



Die Botschaft der Kinder
in Deutsch, Englisch und einer Karaokeversion zum Selbersingen

RESPEKT – DER SONG...

...wie es zu dieser Kinderbotschaft kam:

Zu Beginn des Schuljahres 2016/17 riefen NRW-Landesregierung und Schulministerium auf zur aktiven Teilnahme an der „Woche des Respekts“. Wir meldeten uns, die Luziaschule Berge, an. Wie in vielen Schulen sprechen auch wir im Leitbild unseres Schulprogramms von „**Respekt und Wertschätzung untereinander**“.

Besonderen Wert legen wir in unserem Programm auf „**Achtung und Schutz der Natur**“.

So wurde **RESPEKT** unser ganz besonderes Unterrichtsthema.

Zunächst standen viele Wörter und Erklärungen zu **RESPEKT** an der Tafel, und wir sammelten Geschichten dazu. Immer öfter sprachen wir dann auch von respektlosem Verhalten. Polizisten, Sanitäter und andere Helfer werden behindert, sogar ausgeschimpft und beleidigt! Anstatt zu helfen, machen „Gaffer“ bei Unfällen Fotos oder Filme und setzen sie sogar ins Internet! Wir kennen die schlimmen Vorfälle bei Fußballspielen: Manche nennen sich „Fans“, sind aber nur auf Randalen aus – ohne **RESPEKT** vor den anderen! Auch über Menschen mit viel Macht und Autorität und über ihr respektloses Verhalten haben wir im Unterricht diskutiert.

Je länger wir darüber sprachen, umso deutlicher wurde für uns, dass wir viel über **RESPEKT** *reden* – dass aber auch alle bewusst mehr **RESPEKT** *zeigen* müssen!

So entstand unsere Idee: Wir machen ein Lied über **RESPEKT**!

In der Schule hatten wir schon öfter versucht, kleine Lieder zu texten und Melodien dazu zu erfinden. So haben wir es dann auch mit unseren **RESPEKT**-Wörtern probiert, und schon bald stand der Kehrreim an der Tafel:

**RESPEKT – das ist Rücksicht und Aufmerksamkeit.
Respektvoll ist höflich und nett.
Wir schätzen uns, wir sind zum Helfen bereit.
Wir achten einander – RESPEKT!**

Zu diesem Refrain entwickelten wir im Musikunterricht eine einfache Melodie, die uns schon bald zum Ohrwurm wurde. In den Strophen wollten wir Geschichten erzählen. Neben der „goldenen Regel“ in der ersten Strophe handelt die zweite von respektlosem „Mobbing“, und die dritte erzählt das gute Beispiel von „Timmy im Bus“.

Nach einem Zeitungsbericht und zwei Fernseh-Beiträgen in der WDR-Lokalzeit meldeten sich viele Zuschauer, die unser Projekt gut fanden. Dass wir über 80.000 mal auf der WDR-Facebookseite angeklickt wurden, konnten wir kaum glauben! Einige haben uns danach sogar „tatkünftig“ unterstützt. Darunter auch das Tonstudio „Audiofloor“, das mit uns diese CD mit dem Titel „RESPEKT – der Song“ überhaupt erst möglich gemacht hat.

Bei den ersten Studio-Aufnahmen kam uns die Idee, neben der deutschen Fassung auch eine englische Version einzuüben. Mit Hilfe einiger Erwachsener gelang uns eine fast wörtliche Übersetzung der einzelnen Strophen. Der englische Kehrreim ist etwas anders als der deutsche. Denn wir haben im Fernsehen Politiker gesehen, die respektlose Dinge gesagt haben. Deshalb heißt es im englischen Refrain:

*If presidents learned a bit more from us kids,
perhaps they would see what's respect!*

Die dritte Version des Songs auf der CD ist eine Instrumentalfassung. „Andere Kinder oder auch Schulen können den Song ja mit der Karaoke-Version lernen“, meinte Sara aus der 4a bei der letzten Aufnahme im Tonstudio. Ja - wir fänden es toll, wenn unser Song auch von anderen Kindern gesungen wird. Denn genau darum geht es uns:

„There is a message...“

Die Kinder der Luziaschule Berge



RESPEKT – der Song

Kennt ihr das Sprichwort? Es war vor langer Zeit schon bekannt.
Wo die Regel noch gilt – da herrscht Frieden im Land!
Es ist so einfach, denn: Was ich nicht will, dass man mir tu,
das füge ich – na klar – auch keinem anderen zu!

*RESPEKT – das ist Rücksicht und Aufmerksamkeit.
Respektvoll ist höflich und nett.
Wir schätzen uns, wir sind zum Helfen bereit.
Wir achten einander – RESPEKT!*

Da gibt es Markenklamotten, auf die manche nur stehn,
und sie lächeln nur flüchtig, wenn sie andere sehn.
Sie mobben Kleine, sind cool und sie fühlen sich groß.
Doch die Wirklichkeit ist: Sie sind nur respektlos!

Refrain

In unserm Bus, wo die Plätze ganz schnell besetzt sind,
da saß jetzt der Timmy, ein kleines Schulkind.
Ein alter Mann, der stieg ein und es gab keinen Platz –
Tim stand höflich auf, und er dachte den Satz:

Refrain

RESPECT – the song

There is a message so old and so true for us all.
And we would live in peace if we just answered this call.
It's very simple: Treat others exactly the same
as you would like to be treated by them.

*Respect means restraint, politeness and modesty.
Yes, mankind will live with respect.
If presidents learned a bit more from us kids,
Perhaps they would see what's respect.*

There are some folks who wear nothing but designer clothes,
looking down on some kids who can't afford to wear those.
Feeling cool they bully others thinking this is correct.
But the truth – yes, the truth is: They have no respect!

Refrain

Just a few days ago on his way off to school
little Tim was in the bus and what he did was so cool.
When an old man got on and found no place to rest his feet –
Tim showed respect, got up and offered him his seat.

Refrain